

LIETUVOS  
METRIKOS  
KNYGOS  
AKTAI

[ANTRAŠTĖ]

ДЕЛА  
КНИГИ  
ЛИТОВСКОЙ  
МЕТРИКИ

[ЗАГОЛОВОК]

//[XXIX] Метрика справъ судовых и покладан(ь)я привилѣевъ за короля, его м(и)л(о)сти, Жикгимонта Першого от розных особ на имена их наданных от року 1533, ажъ до року 35. П[е]реписана и зреестрована за росказан(ь)емъ ясневелможного п(а)на, п(а)на Льва Сапеги, канцлера Великого кн(я)зства Литовского, старосты слонимъског(о) et сt.

Справован(ь)я на тот час метрыкою через мене, Александра Корвина Кгосевского, писара его м(и)л(о)сти каньцлярыйского.

//[XXX] Рээстръ усих справъ, нижейописанных в тых книгах будучых

РОК 1533, М(Е)С(Я)ЦЬ ИЮЛЬ

1. Вырокъ его королевское м(и)л(о)сти в справе боярына троцкого Станислава<sup>а</sup> з маршалкомъ воеводы троцкого<sup>б</sup> о имениче его, за двесте копъ гр(о)шей проданое. Карта 1
2. Справа п(а)на Ивана Солтана<sup>а</sup> с п(а)ны Сапезами о розные кривды в захоженью земля его. Карта 1
3. Декрет законникомъ Светого Духа в месте Вилен(ь)скомъ з войтомъ виленскимъ о спроваженье з реки Викры воды ку шкоде их рурую до дому своего. Карта 2
4. Декрет тому жъ войту виленскому з бояры-

номъ медницким<sup>7</sup> о подданого ч(о)л(о)в(е)ка его. Карта 3

5. Парука п(а)на воеводы троцького ставенья до права п(а)на Раецького, хоружого жьжморского. Карта 3

6. Жалоба Ивана Перхурьевича с п(а)номъ крайчымъ Грыгоремъ о землю и о шкоды, которых менилъ на осмь[сот] копъ гр(о)шей. Карта 3

//[XXXv] 7. Справа войта и всех мещан вилен(ь)ских з капитулою вилен(ь)скою о невинное выслание ихъ з костела. Карта 3

8. Отложенъе справы кн(я)зю Юрю Семеновичу Слуцкому з воеводою подляскимъ, п(а)номъ Иваномъ Сапегою, о розные кривды. Карта 4

## М(ЕСЯ)ЦЬ АВГУСТЪ

9. Порученье от королевое, ее м(и)л(о)сти, дворянину кор(о)ля, его м(и)л(о)сти, п(а)ну Колачковскому преложыти справ ее кор(о)левое м(и)л(о)сти перед королем, его м(и)л(о)стью, противъ п(а)на виленского о розные кгвалты и шкоды, врадником и слугам ее к(о)р(о)левое м(и)л(о)сти чыненые. Карта 5

10. Справа п(а)на Яна Скиндера с п(а)номъ Пацомъ о именье и о скарбы. Карта 5

11. Справа кн(я)зю Александра Козеки з мещаниномъ володимерскимъ Оношковичомъ о пойманье слуги ег(о). Карта 5

12. Тот же мещанин с кн(я)земъ Александромъ Козекою о долгъ<sup>8</sup>.

13. Порученье опеки кн(я)зю бискупу киевскому боярыни Ганъны Анъдреевны. Карта 6

14. Справа земянь вольнскихъ Губинскихъ з Яковичкимъ о именье Губин. Карта 6

//[XXXI] 15. Помкнен(ь)е до далшого часу справы королевое, ее м(и)л(о)сти, с п(а)номъ виленскимъ о кгвалты и шкоды, врадником ее к(о)р(о)левое м(и)л(о)сти чыненые. Карта 6

16. Справа суд(ь)и бел(ь)ского, п(а)на Юря Рачка Пучьцкого з дворяниномъ его кор(о)левской м(и)л(о)сти, кн(я)земъ Семеномъ Глинскимъ о част(ь) именья Череновского. Карта 7

17. Справа Раяцаровое<sup>7</sup> Настасьи з дворяниномъ его королевское м(и)л(о)сти Тишкомъ Пивовомъ о именье Льяники<sup>2</sup> у воеводстве Новгородскомъ. Карта 8

18. Справа бояр троцькихъ Якгеловичов с хоружымъ жьжморскимъ Роецкимъ о неправное увезанье в люди и земли их у Кгирминишках. Карта 9

19. Декрет королевои, ей м(и)л(о)сти, с п(а)номъ вилен(ь)скимъ о кгвалты и наезды на врадников

и подданных ее кор(о)левое м(и)л(о)сти. Карта 10

20. Отложенъе справы п(а)на воеводы вилен(ь)ского с кн(я)земъ Слуцкимъ о розные кривды. Карта 14

21. Оповеданье кн(я)зю Слуцко[го] о нестанью ку праву п(а)новъ Хребтовичов о некоторые кривды<sup>9</sup>. Карта 15

22. Прынят(ь)е року кн(я)зю Федора, старосты володимерского, з Богданомъ<sup>7</sup> о грабежы. Карта 15

//[XXXIv] 23. Справа п(а)на Остроменчынского с п(а)номъ Яномъ Ильиничом о часть именья Остраменчынского. Карта 15

24. Справа подданных волости Радунское с паном Шымком, державцою радунскимъ, о незвыклые повинности з них. Карта 15

## М(ЕСЯ)ЦЬ СЕНЬТЯБР

25. Декрет п(а)ну Остафью Яцыничу с п(а)номъ Анъдреемъ Скипоромъ о неслушное увезанье державцы роского в десет служобъ его. Карта 16

26. Справа п(а)на Бобоеда и тьстя его, кн(я)зю Крошынского, с п(а)номъ крайчымъ о розные кгвалты и шкоды. Карта 16

27. Вырокъ его кор(о)левской м(и)л(о)сти на п(а)на Яна Ильинича о ловенье зверу в пуцы его кор(о)левской м(и)л(о)сти Посажынской. Карта 17

28. Покладанье права от п(а)на Яна Ильинича на [имен(ь)е] Деменовичы<sup>2</sup>. Карта 18

29. Справа п(а)на Бобоеда и кн(я)зю Крошынского с п(а)номъ Грыгоремъ, крайчымъ, о отнят(ь)е некоторых справ и о иные кривды. Карта 18

30. Справа п(а)на Кгаштольта, воеводы виленского, с кн(я)земъ Юремъ Семеновичомъ Слуцкимъ о розные зайстья зь обу сторонь. Карта 19

//[XXXII] 31. Угода королевое, ее м(и)л(о)сти, с паномъ вилен(ь)скимъ о кгвалты и наезды на подданных королевое, ее м(и)л(о)сти, и о шкоды, через слугъ его почыненые с певною нагородою. Карта 22

32. В той же речы справа королевои, ей м(и)л(о)сти, с паномъ вилен(ь)скимъ и слугою его Гайкомъ о нагороду за шкоды подданных ее к(о)р(о)левое м(и)л(о)сти. Карта 23

## М(ЕСЯ)ЦЬ ОКТЯБР

33. <sup>10</sup> Декрет п(а)ну Кгаштолту, воеводе вилен(ь)скому, с кн(я)земъ Юремъ Семеновичомъ Слуцкимъ о розные зайстья зь обу сторон<sup>10</sup>. Карта 25

34. Пильност(ь) права п(а)на Яна Абрамовича<sup>2</sup>

против п(а)на Тишка, дворанина короля, его м(и)л(о)сти, за позволю. Карта 26

35. Пильность(ь) права п(а)на Оникея Горностая против мачохи жоны его, п(а)ней Громычыней, за позволю. Карта 27

36. Декрет подданных саразских з доктором Лисом о землю, названую Ковали. Карта 27

37. Справа п(а)ну Ивану Есману зь суд(ь)ею бельскимъ, п(а)номъ Рачкомъ о неправный декрет, ему учыненый о имен(ь)е Пищыкову Лозу с п(а)номъ Михайломъ Сапегою. Карта 27

38. Ставен(ь)е до уищенья к(о)р(олевско)й м(и)л(о)сти, водле сказу правного, п(а)на Гайка через паручниковъ его. Карта 27

//[XXXIIv] 39. Отложеное справы пану Яну Ильиничу с кн(я)з(ь)и Жыжемъскими а с Кушлеемъ, служебником кн(я)зя бискуповым. Карта 28

40. Справа п(а)на Александра Солтана, маршалка его кор(олевско)й м(и)л(о)сти, с п(а)номъ Миколаемъ а п(а)номъ Юремъ<sup>11</sup>, паняты троцькими, о церковь у Несвижу. Карта 28

41. Пильность права земенина повету Новгородского Дмитра Протасовича против Шасного Ильинича. Карта 28

42. Справа п(а)на Миколая Аньдрошевича, кашника, с п(а)ном Яномъ Скиндеромъ о церковь в Лядску. Карта 29

43. Справа бояр волковыских с паномъ воеводою витебскимъ [Матеем Войтеховичом] о земли и сеножати их. Карта 29

44. Отложеное справы п(а)на Оникея Горностая с п(а)ни Громычыною. Карта 30

45. Декрет п(а)ней Скирминовой зь Сакиркою и жоною его о имена их: одно в повете Горденыскомъ, а о другое<sup>12</sup> в повете<sup>12</sup> Дорогицькомъ. Карта 31

46. Отложеное справы кн(е)з(и)ни Ивановое Мстиславское с кн(я)земъ Дмитромъ Романовичомъ Видицькимъ о бои и грабежы подданных. Карта 31

//[XXXIII] 47. Отложеное справы воеводы подляского, п(а)на Ивана Сапегу, с кн(я)земъ Юремъ Семеновичомъ Слуцькимъ о розные имена. Карта 31

48. Оповеданье боярки василиское Матеевое Дороты на Хотяна Шембеля о нестан(ь)е ку праву за позволю в жалобе его самого. Карта 32

49. Пильность права Юря Ганьцевича против боярына повету Браславского Станислава Долгого о имен(ь)е. Карта 32

50. Супликация п(а)ней Громычыное в прозбе до короля, его м(и)л(о)сти, о имена малжонка ее. Карта 32

51. Декрет п(а)ну Вагановскому з Александромъ Солтаном о забранье земель ку именью Пониквам. Карта 33

52. Декрет п(а)ну воеводе подляскому с кн(я)земъ Богушомъ Масальскимъ о землю Войкинишку. Карта 34

53. Справа п(а)на Тишка Пивова с п(а)номъ Яном Оврамовичомъ. Карта 34

54. Справа п(а)на Мартина Мудрого зь Оврашкомъ Михелевичомъ о дворец под Берестемъ. Карта 35

55. Справа Михна Семичова, дворанина его королевское м(и)л(о)сти, с кн(я)земъ Матфеемъ<sup>7</sup> о некоторые земли. Карта 35

//[XXXIIIv] 56. Справа землян бел(ь)ских зь судьею бельскимъ, паномъ Рачкомъ, о привилей земский бельский. Карта 36

57. Пил(ь)ность п(а)на Миколая Кунцевича в справе его з Букрабею. Карта [3]6

58. Декрет кн(я)зю Богдану Дмитровичу зь старостою менским, п(а)номъ Яномъ Стецькевичомъ, о сто копъ гр(о)шей. Карта 36

59. Застава дворца Вишневецкого тому ж кн(я)зю Дмитру<sup>13</sup> от певных особъ. Карта [3]7

60. Справа п(а)на Александра Солтановича с паномъ Немерою, старостою мельницкимъ, о имена, лугъ, хмелища и озера, до них належачые. Карта 37

61. Прынят(ь)е року от кн(я)зя бискупа луцког(о) с Куцкомъ а Грыцкомъ Чыжевицькими о некоторые земли. Карта 37

62. Отложеное справы п(а)на подчашого с п(а)номъ Войтехомъ Юндиловичомъ о нечыненье справедливости с подданных. Карта 38

63. Отложеное справы землян ганезскихъ с п(а)номъ подчашымъ о розные кривды. Карта 38

64. Пил(ь)ность права князя Юря Семеновича Слуцького противъ Ивана Кмитича за позвы. Карта 38

//[XXXIV] 65. Пильность права п(а)на Федора Светошы напротивко попов несвижскихъ<sup>2</sup> за позвы их. Карта 39

66. Пильность(ь) права Ивашка Токаревского противъ Офанасовичовъ о част(ь) именья Зеньковщины. Карта 39

67. Справа подданому конюшьскому Олешку с потомьками п(а)на Богдана Сапегу о землю, отчызну его. Карта 39

68. Декрет плебану п(а)ни Войтеховое Нарбутовича, князю Якубу, с п(а)номъ Изашкомъ Есманомъ о мед пресный. Карта 40

69. Декрет п(а)ну Павлу Млечку с Касперомъ Кунцевичомъ о тридцат копъ гр(о)шей. Карта 41

70. Декрет воеводе<sup>14</sup> полоцкому, п(а)ну Миколаю Глебовичу, с п(а)номъ Юремъ Немировичомъ на отложеное до иншого часу тое справы. Карта 41

71. Декрет п(а)ни Ленартовой с п(а)номъ Войтехомъ Аньдрошевичомъ о боярына. Карта 41

72. *Справа Яна Зычычовила<sup>2</sup> а Миколая Станиславовича и невесток<sup>2</sup> их Зузаньны Яновое Юревича с паномъ Миколаемъ<sup>15</sup> Радивилом, каштеляномъ виленскимъ, о збудованье дворца на кгрунте их.* Карта 42

73. *Пильност(ь) права земян бельскихъ в справе их противъ суди<sup>2</sup> бельским, п(а)на Рачка.* Карта 42 // [XXXIVv]

74. *Справа п(а)на Михайла Тишкевича с кн(я)земъ Семеномъ Глинскимъ о сто копъ гр(о)шей.* Карта 42

75. *Справа ковнян с ковалемъ<sup>5</sup> о прыверненье того коваля под присудъ и право Майдебурское.* Карта 43

76. *Пильност(ь) права п(а)на крайчого против Юсила<sup>2</sup>, Севтила а Миколая Упницких.* Карта 43

77. *Декрет боярыну мойшакгол(ь)скому Матее Бурбе[к]лю с п(а)номъ Юремъ<sup>16</sup> Миколаевичом Радивилом, крайчымъ<sup>17</sup>, о розные квалты и шкоды.* Карта 43

78. *Пил(ь)ност(ь) права кн(я)зя Андрия Кошырского противъ п(а)на Мартина Петкевича.* Карта 44

79. *Обовезанье п(а)на подчашого на плаченье долгу брата своего, Якубу, аптекару, виньного.* Карта 44

80. *Декрет земяномъ повету Бельского с паномъ Рачком, суд(ь)ею бельскимъ, о розные зайстья.* Карта 45

81. *Отложенье справы подданого саражского з Венцлаусомъ о чотыры копы гр(о)шей.* Карта 46

82. *Справа жыду берестейскому Айзаку с п(а)номъ Иваном Богушевичомъ о два чловеки, в которые его с права панъ староста берестейский увезаль.* Карта 46 // [XXXV]

83. *Декрет<sup>7</sup> Новицькому зъ старостичомъ берестейским, п(а)номъ Щаснымъ Юрьевичомъ Ильиничомъ, о невинное спаленье жоны его.* Карта 46

84. *Справа хоружого упитского, п(а)на Миколая Бутковича зъ Андриемъ Товътыйгыловичомъ о неслушное обьмовенье его в продаванью кгрунтов за границу.* Карта 47

85. *Справа п(а)на Василья Чыжа, конюшого дворного, и иныхъ розных особъ о землю Куренецькую<sup>2</sup>.* Карта 47

86. *Декрет мещанину меньскому Евлашковичу с кн(я)зем Слуцкимъ о некоторые долги.* Карта 48

87. *Записанье долгу – тисечы копъ гр(о)шей – королю, его м(и)л(о)сти, виньных от жыдов, мытников его кор(олевской) м(и)л(о)сти.* Карта 48

88. *Декрет мещанце ковенской Ягнешьце Козельчыковой з бояркою ва[си]лишьскую Марыною Гневошовой о некоторые речы рухомые по мужу ей.* Карта 48

89. *Реестръ списанья, до кого листы военные розсыланы.* Карта 49

90. *Лист комисыйный о землю Куренецькую<sup>2</sup> п(а)ну Василью Богдановичу Чыжу з Левшою Есифовичом и иньшыми участниками тое земли.* Карта 51

91. *Пил(ь)ност(ь) права панов Хребътовичов противъ кн(я)зя Юря Слуцького за позвы.* Карта 52 // [XXXVv]

92. *Комисья п(а)ней воеводиной тройкой с паны Сапегами на ограниченье именъ ее.* Карта 52

93. *Отложенье справы мещанина менского Охрема Хилимоновича [зъ] Федкомъ Цыцулою о некоторые кривды.* Карта 52

94. *Пильност(ь) мещанина милейчыцкого Мойсея Ивановича в справе его противъ п(а)на Александра Ивановича Ходкевича.* Карта 53

## М(Е)С(Я)ЦЪ НОЯБРЪ

95. *Декрет жыду тыкотинскому Агрону Боскосаму<sup>2</sup> з мещанкою вилен(ь)скою Якубовою Дыдрьховича о долгъ.* Карта 53

96. *Тот же жыд с паномъ Яномъ Скиндеромъ о долгъ.* Карта 53

97. *Оповеданье купца ковенского Франтишка Мацковича на п(а)на Мартина Петкевича о нестан(ь)е ку праву.* Карта 54

98. *Пильност(ь) права Льва Ивановича Котовича противъ Семена Котовича а Михайла Скипорова о бой.* Карта 54

99. *Жалоба боярки пеняньское Юревое Стегвиловича на п(а)на крайчого о квалтовное отнят(ь)е земли Рымковъщыны.* Карта 54

100. *Жалоба боярына ковенского<sup>18</sup> Войтеха Страшевича на того ж п(а)на крайчого о вынат(ь)е их з властное отчызны их.* Карта 54 // [XXXVI]

101. *Пилност(ь) права бурмистра места Ковенского Петра Шниповича противъ мещаньки ковенское Барбары и сына ее Яхима о тестаментъ мужа ее.* Карта 55

102. *Справа Ивана Голохвастого и иных поплечников его с паномъ крайчымъ о некоторые шкоды.* Карта 55

103. *Декрет Льву Чыжу с Кошычами о некоторые земли.* Карта 56

104. *Жалоба Богданка<sup>7</sup> на п(а)на вилен(ь)ского о земли и люди его.* Карта 56

105. *Справа подданных пеняньских с кн(я)земъ Крошынскимъ против п(а)на крайчого о розные кривды.* Карта 56

106. *Оповеданье кн(е)г(и)ни Михайловое Ивановича Мстиславское на п(а)ни Миколаевую Радивиловича, воеводиную виленскую, о нестанью*

ку праву на час назначоный. Карта 57

107. *Справа п(а)ну Оникею Горностаю с п(а)ни Громычиною о домъ мурованый в месте Вилен(ь)скомъ и о иные маетности.* Карта 58

108. *Отложенъе sprawy п(а)на крайчого з Голохвастымъ о розные кривды.* Карта 58

109. *Справа кн(е)г(и)ни Мстиславское с п(а)ни воеводиною вилен(ь)скою о пуцу Молодечынскую.* Карта 58

//[XXXVIv] 110. *Справа некоторымъ мещаномъ и подданымъ волостей менскихъ с кн(е)г(и)нею Богдановою<sup>7</sup>, которыхъ она, до именъ своихъ прыворочаючы, комисыю отрымала.* Карта 59

111. *Декрет боярце Рымьковой Барбаре<sup>7</sup> зъ зятymi ее: [Сарафиномъ Николаевичомъ] а Янушомъ Николаевичомъ о некоторые кривды и шкоды именья ее.* Карта 60

112. *Справа земенина городенского Богдана<sup>7</sup> с паномъ виленскимъ о некоторую част(ь) именья его.* Карта 60

113. *Жалоба Якуба Ганусовича на п(а)на крайчого о невинное сажанье его у везенье.* Карта 61

114. *Жалоба Андроя Марковича, боярына, на того жъ п(а)на крайчого о наслан(ь)е квалтовное на домъ его.* Карта 62

115. *Зложенъе року на справу п(а)на Богданову<sup>9</sup> зъ Суходольскимъ.* Карта 62

116. *Справа кн(я)зю Слуцкому с п(а)номъ Сапегою, воеводиою подляскимъ, о розные кривды.* Карта 62

117. *Жалоба Станислава Мархелтовича<sup>2</sup>, Яна Томьковича и иныхъ на п(а)на крайчого о головщину брата ихъ.* Карта 62

//[XXXVII] 118. *Жалоба Рылова на Квинтичов о шкоды, людемъ его почыненые.* Карта 63

119. *Справа п(а)на Зборовского зъ Сентиномъ о татарына.* Карта 64

120. *Жалоба п(а)ни воеводиное виленское на кн(е)г(и)ню Мстиславскую о розные кривды.* Карта 64

121. *Справа слuze п(а)на Аврамовичовому с п(а)номъ Патеемъ о забранье речей.* Карта 65

122. *Декрет Сасиновой на прывернение ей имен(ь)я и маетности ее.* Карта 65

123<sup>20</sup>. *Пильност(ь) боярына рудоминского Яна Забелича противъ п(а)на Кгаштолта, воеводи виленского.* Карта 65

124<sup>21</sup>. *Пильност(ь) боярына кедройтского Мартина Рафаловича противъ Юрья Юшковича о пойман(ь)е своей на дорозе.* Карта 65

125<sup>22</sup>. *Пильност(ь) боярына<sup>2</sup> троцкого Кгабрыяловича и матки его Катарыны в справе ихъ зъ Николаемъ Мировскимъ о квалты и шкоды.* Карта 66

126<sup>23</sup>. *Жалоба кн(я)зя Василя Полубенского на дочку его, кн(е)жну Ганьну.* Карта 66

127<sup>24</sup>. *Декрет Новицкой с п(а)номъ вилен(ь)скимъ о имению ее.* Карта 65<sup>2</sup>

//[XXXVIIv] 128<sup>25</sup>. *Выпис п(а)на воеводи троцкого плебану луконицкому належачьхъ.* Карта 66

129. *Декрет п(а)ну Остафью Яцыничу зъ державцою рошскимъ, кн(я)земъ Федоромъ Жеславскимъ, о забранье земель Яворскихъ.* Карта 67

130. *Оповеданье боярына пенянского Якуба Бартошевича на боярына троцкого Яцка<sup>7</sup> о розные кривды.* Карта 69

131. *Пильност(ь) Лаврына Мартиновича в справе его противъ Миколая Будиловича о голову брата его.* Карта 69

132. *Декрет Изаку а Аврашку, жыдомъ, с п(а)ны Аврамовичами о долгъ отца ихъ.* Карта 70

133. *Зложенъе року на справу ку розсуженью некоторымъ певнымъ особамъ.* Карта 70

134. *Справа капитулы Вилен(ь)ское с кн(я)зи Пронскими о земли ихъ.* Карта 70

135. *Жалоба Берната Кгодачевского<sup>2</sup> на п(а)на Михайла Сапегу о долгъ.* Карта 70

136. *Декрет Станиславу Володкевича зъ Янушовою<sup>7</sup> о суму п(е)н(я)зей сто копъ гр(о)шей.* Карта 70

137. *Декрет писару и державцы медницкому, п(а)ну Михайлу Василевичу с кн(я)земъ Василемъ Ковельскимъ о именья Волковичы а Заечыцу.* Карта 71

//[XXXVIII] 138. *Отложенъе sprawy Есмановой с плебаномъ.* Карта 73

139. *Жалоба Берната Кгодачевского<sup>2</sup> на п(а)на Михайла Сапегу о имен(ь)е, о раны.* Карта 73

140. *Жалоба Семена Чуватова на п(а)ни воеводиною вилен(ь)скую о некоторые земли.* Карта 73

141. *Жалоба Рубина, жыда, на Аврашка, жыда, о пятьдесятъ золотыхъ.* Карта 73

142. *Декрет мещанину саражскому Гаврыльку Луцевичу зъ Яном<sup>26</sup> Борысовичомъ о землю его отчызную Гладковщину.* Карта 74

143. *Декрет п(а)ну Есману с плебаномъ луконицкимъ о примовку на учтьивост(ь).* Карта 74

144. *Оповеданье боярки вилен(ь)ское Яновое Чыжевича Анны на Юрья Варковьского<sup>2</sup> о нестанье ку праву.* Карта 76

145. *Отложенъе sprawy бояр троцкихъ: Мартина Станиславовича а Станислава Янушковича.* Карта 76

146. *Декрет п(а)ну Миколаю Войтеховичу Нарбуту зъ Иваномъ Каромановичомъ<sup>2</sup>, боярыномъ василицкимъ, о суму п(е)н(я)зей, с певныхъ прывчн ему прысужоную.* Карта 76

//[XXXVIII] 148<sup>27</sup>. Лимитация всех справ до певного часу. Карта 77

149. Жалоба Ждана Богдановича Чыжа на пана Ивана Сапегу, воеводу подляского, о розные крывды. Карта 77

150. Оповеданье кн(я)зя Дмитра Видиницкого на архимандрита Светого Спаса вруцкого о остров Гладковский. Карта 77

151. Жалоба служебника п(а)на воеводы троцкого Щасного на Кунцевича о бой и рань<sup>8</sup>.

152. Реестръ списанья грабежов и боев, через Неклюда людемъ п(а)ни Войтеховое Нарбутовича почыненых. Карта 78

153. Справа наместника борысовского Роского Ивановича с Федоромъ Мусуничомъ<sup>2</sup> о небеспечност(ь) здоров(ь)я его, яко от збega и забойцы брата своего. Карта 79

154. Оповеданье Кгабрыала Мацковича на прыстава радунского Миколая Кзетовтовича<sup>2</sup> о нестанье ку праву на час назначоный. Карта 80

155. Отложение sprawy кн(я)зевъ Романовичов Лукомских з воеводу подляскимъ, п(а)номъ Иваном Богдановичомъ Сапегою, о третью част(ь) именья Черей. Карта 80

#### М(Е)С(Я)ЦЪ ДЕКАБР

//[XXXIX] 156. Пильност(ь) боярына троцкого Станислава Петровича<sup>2</sup> в справе его с паномъ Юхномъ Хребтовичомъ, дворанином его кор(олевской) м(ил)л(о)сти, о некоторые крывды. Карта 81

157. Пил(ь)ност(ь) Василья Микитича Чаплича зь старостою володимерскимъ, кн(я)земъ Федоромъ Сангушковичомъ, о побранье на кгрунтех его двух подданных и двойга коней. Карта 81

158. Пильност(ь) Яна Карского а Станислава Юревича и Войтеха Луцковича в справе их с паномъ Павломъ Нарушевича. Карта 82

159. Справа п(а)на Миколая а п(а)на Яна Радивиловичов з боярами несвижскими: Михномъ а Петромъ – Олексевичами и иныны<sup>28</sup> некоторыми певными особами о бои и квалты. Карта 82

#### РОК 34, М(Е)С(Я)ЦЪ ГЕНЪВАР

160. Декрет бояромъ новгородскимъ: Михну Яновичу а Игнату Грушычу, з Миколаемъ Менецькимъ о дворець на Руте. Карта 83

161. Пильност(ь) землян земли Волынской: Михала а Грыцька – Чусичовъ, в справе их против п(а)на Ивана Хребтовича. Карта 83

162. Справа кн(я)зя Андрия Кошырского и сына

его Александра с п(а)номъ Миколаемъ Завишою и малжонкою его, дочкою кн(я)зя Василя Андрияевича Полубеньского, кн(е)жною Ганною, о некоторые речы рухомые. Карта 83

//[XXXIXv] 163. Справа воеводича троцкого, п(а)на Юря Грыгоровича Остиковича с кн(я)земъ Юремъ Семеновичомъ Слуцкимъ [з] стороны прысяги кн(я)зя Слуцкого. Карта 83

164. Декрет мешанину ковенскому Миколаю Пунишскому з [по]наместникомъ ковенскимъ Михайломъ о квалтовное найстье на домъ его. Карта 84

165. Оповеданье служебника п(а)на виленского Миколая Мировского против боярки ейшыское Кабрыяловое Кахны и сына ее о нестанье ку праву на час назначоный. Карта 85

166<sup>29</sup>. Оповеданье Андрия Озерского на сестреница бискупа жомойтского, кн(я)зя Юря Солока, Павла<sup>7</sup>, о некоторые речы, у плебании Крокиловской<sup>3</sup> в захованью будуче. Карта 86

167<sup>30</sup>. Справа кн(е)г(и)ни Машковское [и] пана Александра Хоткевичовича<sup>31</sup> о именье Комарычы. Карта 85<sup>2</sup>

168. Отложение sprawy Петра Белого и писара замьку Краковского Адама з Доротою Хроберскою о некоторые речы на шест соть золотыхъ. Карта 86

169. Зложение року Михну<sup>2</sup> Миколаевичу<sup>2</sup> з боярыномъ троцкимъ Павломъ Спортковичом о учьтивост(ь). Карта 87

170. Жалоба боярки высокодворское Войтковое Марыны на Бодана Шаулу о збит(ь)е ее самое и мужа ее. Карта 87

//[XL] 171. Зложение року Ивашку Кошычу со Львомъ Чыжомъ о сорок золотых чырвоных. Карта 87

172. Зложение року плебану луконицькому с паномъ Иваномъ Есманомъ. Карта 87

173. Декрет кн(я)жне Марыне Горской з братомъ ее, кн(я)земъ Иваномъ Горскимъ, о неотданье посагу. Карта 88

174. Отложение sprawy дворанъ его кор(олевской) м(ил)л(о)сти: п(а)на Михайла а Олехна – Федоровичов, с кн(я)земъ Андреемъ Кошырскимъ о земли на Кузницы. Карта 88

175. Пилност(ь) боярына медницького Томаса Петровича против Миколая Будиловича о 15 копъ гр(о)шей. Карта 90

176<sup>32</sup>. Пилност(ь) боярына медницького Томаса Петровича против того ж мешанина ковенского. Карта 91

177. Пил(ь)ност(ь) служебника наместника ковенского<sup>7</sup> Кграевского против мешанина ковенского Микола[я] Пуниского о бой и розные шкоды. Карта 91

178. Пил(ь)ност(ь) кн(я)зя Юря Семеновича

<sup>27</sup> Nr. 147 praleistas, tekste b. numeruojama Nr. 148, vadinasi, registro byly numeracija vienu numeriu didesne, nei teksto byly numeracija, toliau pastabų nepateikiame (№ 147 пропущен, в тексте д. пронумеровано № 148, следовательно, теперь нумерация дел в реестре будет опережать нумерацию дел в тексте на 1 номер, далее примечаний не делаем).

<sup>28</sup> Taip rankr. reikėtų skaityti (Так в ркл., следует читать) иными

Слуцкого против воеводы виленского, пана Кгаштольта, о петдесят<sup>31</sup> лосей, въ имению его м(и)лости побитых. Карта 91

179. Пильност(ь) боярки г(о)с(по)д(а)рское Нацовое Кахны против Войтька Олехновича о част(ь) имен(ь)я у Свирне и у Свядостях. Карта 93

//[XLV] 180. Декрет пану Александру Солтановичу с п(а)нею троцькою о квалты и бои зь имения городиского<sup>2</sup>. Карта 93

181. Пильност(ь) боярына троцкого Амброжея Яновича в справе его против боярына жомойтского Миколая Михайловича о квалть домовый. Карта 94

181<sup>34</sup>. Жалоба мещанина менского Яцка Евлашковица на кн(я)зя Юря Слуцкого о невыслуханье личбы, водле сказу, с певных корьчомь. Карта 95

182. Пильност(ь) боярына вилен(ь)ского Петра Лубута против татарына Махя<sup>2</sup> Давидовича о бой его. Карта 95

183. Пильност(ь) права кн(я)зя Ивана Петровича и брата его кн(я)зя Андрия против Яна Кгабрыловича. Карта 96

184. Пил(ь)ност(ь) права Юревое Наркгеловича Барбары и Михайла Кибортовича против Станислава Митковича, Миколая Лукашевича и иных бояр троцких о именичо их у Жосях. Карта 96

185. Реестрь розосланья листовь соймовых. Карта 96

186. Пильност(ь) права Федка Лукавского в справе его з Михайломь Ванковичом о отчызну жоны его. Карта 99

//[XLI] 187. Справа Томка Сачковича с кн(я)земь, старостою луцким, о имен(ь)е Жытяны. Карта 99

188. Уписание листу кн(я)зя Михайла<sup>35</sup> Чарторьского, даного пану Страшку Коленскому на долгь его, сто копь гр(о)шей даных, в чомь заставил имение Жытаньское. Карта 100

189. Лимитацяя всих справ до иншого певного часу. Карта 100

190. Пильност(ь) права мещанина ковенского Фронца против Мартина Петкевича в справе их спольной. Карта 100

191. Пильност(ь) права п(а)ни Кирдеевое Ваньковича, п(а)ни Людмилы и сынов ее против Михайла Богдановича Семашка. Карта 101

192. Пильност(ь) права кн(я)зя Семена Глинского а п(а)на Остафья Яцынична в справе их о скрыню, з некоторыми речами взятую. Карта 101

192<sup>36</sup>. Оповеданье Семена Колонтия против Льва Семеновича Чыжса<sup>3</sup> о имение Бабнево. Карта 102

193. Оповеданье боярына вилен(ь)ского Юраги Яновича на кн(я)зя Семена Пронского о нестанье ку праву. Карта 102

194. Справа п(а)ни Ивановой Юрловой с тивуномь ойра//[XLIV]кгольскимь, п(а)номь Шымькомь Мацьковичомь, о розные крывды зь имения Ойракголь. Карта 102

195. Жалоба боярки василиское<sup>2</sup> Поньки<sup>7</sup> на некоторых особь обывателей новгородских о неслушное поволоканье ее до розных правь. Карта 104

196. Отложенье sprawy Михну а Петру Олексевичом, а Мелешку, мещанину несвижскому, з воеводичомь полоцкимь, паном Миколаем Глебовичом, о розные крывды. Карта 104

197. Оповеданье п(а)на Юря Завишы на п(а)на троцкого о нестанье ку праву за позвом. Карта 104

198. Пильност(ь) права дворанина его кор(олево) м(и)л(о)сти Песляковича<sup>3</sup> против Богдана Корнильевича о сеножати. Карта 105

#### М(Е)С(Я)ЦЬ ФЕВРАЛЬ

199. Пильност(ь) права того ж Песляковича против Богдана Дробышевича о землю его отчызную. Карта 105

200. Пил(ь)ност(ь) права пана Яна Носиловского против невестки его, п(а)ни Аньдреевое Носиловское о розные речи и шкоды. Карта 106

201. Справа кн(е)г(и)ни Костентинное Коноплиное з Миколаем Юревичом о забит(ь)е на смерть мужа ее. Карта 106

//[XLII] 202. Пильност(ь) хоружого упитского Миколая Бутьковича против брата его Мартина Бутьковича о два дворцы его отчызные. Карта 106

203. Оповеданье Станислава Добросо[ло]вского на кн(я)зя Александра Корыцького о забит(ь)е врадника его. Карта 107

204. Жалоба Станислава Морхольтовича<sup>2</sup> на п(а)на крайчого о головищну брата его. Карта 107

205. Пильност(ь) доктора королево, ее м(и)л(о)сти, Боны, Аньдрия Тишка против Юхна Волчковича о некоторые крывды. Карта 107

206. Пильност(ь) дворанина ее ж кор(олево) м(и)л(о)сти Миколая Михновича против шурына его Михайла Соколовского о две свирепы. Карта 108

#### М(Е)С(Я)ЦЬ МАРЕЦЬ

207. Пильност(ь) боярки кревское Настасьи против боярына кревского Аньдрия Петровича о бой и раны. Карта 108

208. Пильност(ь) права п(а)на Григоря Тарусы против брата его Богуша а Матея Тарусь о имения<sup>2</sup> отчызные. Карта 108

209. Пильност(ь) права боярки жыжморское

<sup>31</sup> Taip rankr. b. tekste (Так в ркл., в тексте б.) пять

<sup>34</sup> Nr. pakartotas, todėl toliau būtų numeracija registre vienu numeriu didesne už būtų numeraciją tekste (№ повторен, потому теперь нумерация дел реестра опережает нумерацию дел текста на 1 номер).

<sup>35</sup> Taip rankr. reikėtų skaityti (Так в ркл., следует читать) Федора Михайловича

<sup>36</sup> Nr. pakartotas, todėl toliau būtų numeracija registre ir tekste sutampa (№ повторен, поэтому далее нумерация дел реестра и текста совпадает).

Юревое Накгерловича<sup>2</sup> против Михайла Кибора. Карта 109

210. Пильность права п(а)на Щасного Грымала против п(а)на Войтеха Сологубовича о розные кривды. Карта 109

211. Пильност(ь) того ж Щасного Грымалича против Михайла Семичова. Карта 109

//[XLIIv] 212. Лист до державцы медницкого и стоклишского Стефану Крукову, резаныцу, на пят земель пустовских и на одну службу под Стоклишьками. Карта 110

213. Такой же лист другому, Федору Ефидовичу, на такъже много. Карта 110

214. Таковой же лист третьему, Ивану Гафоновичу, на такъже много. Карта 111

215. Листы державцы стоклишского, которыми, водле листу кор(оля), его м(и)л(о)сти, тым особам оные земли подал. Карта 111 и 112

216. Зложенье року плебану бранскому, кн(я)зю Михайлу, з мещаны бранскими: Барташом Кальницкимъ а Яномъ Схабою. Карта 112

217. Пил(ь)ност(ь) боярына ковенского Грыгоря Максуневича<sup>2</sup> и иных певных особъ против Войтеха Якубовича о бой и о шкоды. Карта 112

218. Пильност(ь) мещан менских: Яцка а Ивашка – Евлашковичов, против Ивана Чорного о [двадцать и] чотыры паньцыры. Карта 113

219. Справа подстаростего жытомирского Щасного Герцька с Пуцятою а Сенькомъ Федоровичами а Юремъ Вороною о [имен(ь)е и] речы рухомые. Карта 113

220. Пил(ь)ност(ь) боярына ковенского Яна Мартиновича против Мися Яньковича о землю его. Карта 113

//[XLIII] 221. Пильност(ь) бояр жомойтских: Яна Товтвиловича а Станька Бортковича против Гаврыла Данильевича<sup>37</sup>. Карта 114

222. Пильност(ь) Богуша Раковича Олешковича против Ивана Олешковича. Карта 114

223. Пильност(ь) права преора луцького, кн(я)зя Венцлава, против кн(я)зя Василья Крокотьки а Василя Семашковича о кривды. Карта 115

224. Листы военные, писаные зь сойму вального, который был у Вильни року 1534, марта 14 дня<sup>38</sup>, индикта 7, до п(а)на Кгаштольта, воеводы вилен(ь)ского. Карта 114<sup>2</sup>

225. До кн(я)зя Яна, бискупа вилен(ь)ского. Карта 114<sup>2</sup>

226. Пильност(ь) бояр пеняных: Богуша а Прочка – Бутрымовичов, с п(а)ном Кмитомъ Кунцевичомъ, державцою вилькомирскимъ. Карта 114<sup>2</sup>

227. Пильност(ь) державцы вилькомирского, п(а)на Кмиты Кунцевича, с тыми ж бояры пеняными. Карта 116<sup>2</sup>

228. Отложенье sprawy Юхна Петровича зь судьєю берестейскимъ Юремъ Збунинскимъ. Карта 115<sup>2</sup>

229. Отложенье sprawy кн(я)зя Андрия Кошырского с кн(я)земъ Иваномъ Масальскимъ о некоторо- рые шкоды. Карта 116<sup>2</sup>

//[XLIIIv] 230. Справа маршалка, п(а)на Александра Солтановича с паняты троцкими: п(а)номъ Миколаемъ а паномъ Яномъ – Яновичы Радивилами, [з] strony церкви несвижскихъ. Карта 117

231. Жалоба земянъ дорогийских и участников имен(ь)я Поросли [и] Осипович<sup>39</sup> на воеводу вилен(ь)ского, п(а)на Кгаштольта, о имена Поросли и Осиповичи, и о имен(ь)е Язвинское. Карта 118

232. Пильност(ь) боярына троцкого Юря Мартишевича против плебана виленского, кн(я)зя Яна. Карта 118

233. Жалоба бояр жомойтских на тивуна ойракольского о грабежь. Карта 119

234. Справа п(а)ни воеводиное троцкое с п(а)ном Скопом о отнят(ь)е осьми чоловеков имения ее. Карта 119

235. Справа кн(я)зя Андрия Кошырского и сына его с кн(я)земъ Васильемъ Полубенскимъ о некоторые речы дочки его. Карта 120

236. Жалоба п(а)на Лаврына Вольского на кн(я)зя Кошырского о близкостъ жоны его, части имен(ь)я Вольбезы. Карта 121

237. Жалоба Михайла Скипорева на п(а)на Сенька Котовича о неданье ему делу ровного. Карта 122

238. От королево, ее м(и)л(о)сти, пан Колачковский на п(а)на виленского о забранье жыта, о иншые кривды. Карта 122

239. Листъ до воеводы троцкого, п(а)на Забрезиньского, о поборе. Карта 123

//[XLIV] 240. Пильност(ь) Яна Юревича против Олехна Бокея а<sup>7</sup> Тарновского о двор Дявильтово. Карта 123

241. Пильност(ь) Яна Дирмовича против Матеево Тихновича Филецкое о именье Жердное. Карта 124

242. Оповеданье п(а)на Юря Николаевича Радивила, п(а)на виленского, против п(а)на Юря Завишы о кривды его. Карта 124

243. Пильност(ь) Станислава Узыского<sup>2</sup> против п(а)на Миколая Кухмистровича о проездъ. Карта 124

244. Пил(ь)ност(ь) Офанаса Мутыкал(ь)ского против п(а)на Яна Ильинича о входы до пуцы Шерешовские. Карта 124

245. Лист до всех обывателей менских о поборе. Карта 125

<sup>37</sup> Teksto 221-a b. į registą nęrašyta, todėl toliau teksto būtų numeracija vienu numeriu didesnė už registro būtų numeracija (221-go d. teksta в реестре нет, потому далее нумерация дел текста опережает нумерацию дел реестра на 1 номер).

<sup>38</sup> Čia ir toliau raide d paprastai rašoma po titulu, toliau tokiais atvejais pastabę perateikiame (Здесь и далее, как правило, буква д под титлом, в дальнейшем в таких случаях примечаний не даем).

246. Оповеданье Васька Кощыча на сестру его Богдану Тишковую о имен(ь)е Поднетечье<sup>2</sup>. Карта 126

247. Пильность(ь) Левка Москевича<sup>2</sup> а жоны Федора Оношковича против кн(я)зя Ивана Веницкого<sup>2</sup> и сыновъ его. Карта 126

248. Пильность(ь) маляра места Вилен(ь)ского Гегара<sup>2</sup> против мещанина виленского Яна Станиславовича о долгъ – сто копъ гр(о)шей. Карта 126

249. Жалоба Ивана Голохвастова противъ п(а)на крайчого о голову Тишкову. Карта 127

//[XLIVv] 250. Жалоба кн(я)зя, старосты луцкого, на кн(я)зя Козеку о вырванье листов у вижа, в справах его посыланого. Карта 127

251. Жалоба того ж кн(я)зя, старосты луцкого, [на] кн(я)зя Илью о именье Стволовичы. Карта 127

252. Декрет кн(я)зю Юрю Ивановичу Дубровицкому з воеводичомъ троцкимъ, кн(я)земъ Ильєю Костантыновичом Острозскимъ, о розные кривды и зайстья их. Карта 127

253. Зложенье року Яну Ленковичу зъ Юхномъ Волчковичомъ. Карта 128

254. Отложенье sprawy Ивана Кощыча с п(а)ном Львомъ Чыжомъ. Карта 129

255. Пильность(ь) кн(я)зя Богдана Жыжемьского противъ п(а)на Яна Ильинича. Карта 129

256. Жалоба п(а)ни Михайлово Зенькевича Ульяны на п(а)на Петра Станиславовича [Кишку], п(а)на троцкого, о розные кривды. Карта 129

257. Жалоба Михайла Кирдеевича на брата его Петра. Карта 129

258. Пильность(ь)<sup>40</sup> кн(я)зя Юря Семеновича Слуцкого противъ всех панов Хребтовичов о розные кривды. Карта 130

259. Жалоба на сойме валномъ п(а)на Глебовича, воеводы полоцкого, на розныхъ особъ и о розные речы. Карта 130

#### //[XLV] М(Е)С(Я)ЦЪ АПРЕЛЬ

260. Справа воеводы подляского, п(а)на Ивана Сапегу, с кн(я)зи Лукомъскими о третью часть имен(ь)я Черейского. Карта 131

261. Пильность того жъ пана Сапегу, воеводы подляского, в справе его противъ Ждана Богдановича. Карта 132

262. Отложенье sprawy Богуша а Митка Черневскихъ противъ старосты берестейского, п(а)на Александра Ходкевича, о ймена Вьдово а Здитовцы. Карта 132

263. Пильность(ь) татарки виленское Стахны и сыновъ ее противъ татарына виленского Махметъ Обьдулича о кривды. Карта 133

264. Пильность(ь) Марка Васильевича противъ

Федька Запоны а Зенька Борсука о именье Жоравники. Карта 133

265. Справа кн(я)зя Юря Семеновича Слуцкого противъ п(а)на Ивана Кмити о увезанье въ имен(ь)е Турецкое. Карта 134

266. Тот же кн(я)зь Юрей Семенович Слуцкий противъ бояр меньских: Адама а Богуша – Рекъсевичовъ. Карта 134

267. Тот же князь(ь) Юрей Слуцкий противъ кн(я)зя Ивана Крошынского о некоторые речы рухомые, у него взятые. Карта 134

268. Тот же князь(ь) Юрей Слуцкий противъ п(а)на Аньдрея Елимаховича. Карта 135

269. Жалоба Бартоша Пашкевича противъ Юря Петрашковича о бой. Карта 135

//[XLVv] 270. Пильность(ь) Гарасима Колонтаевича противъ брат(ь)и своее: Борьса а Фед[к]а – Колонтаев, о двесте золотых. Карта 136

271. Отложенье sprawy Ивана Яцынича противъ татар: Ивана, Яна и Махметя – Кадышевичов. Карта 136

272. Справа п(а)ну Василью Богдановичу Чыжу з некоторыми земляны повету Берестейского о земли на Нурцы. Карта 136

273. Пильность(ь) Грыгоря Шырейковича противъ Яна Костюшка о квалтъ. Карта 137

274. Декрет Михайлу а Олехну Федоровичом с кн(я)земъ Аньдреемъ Кошырскимъ о земли на Кузницы. Карта 138

275. Отложенье sprawy татарына троцкого Казимера Чакматовича з Миколаем Ивашковичомъ Полубочкою о квалт. Карта 139

276. Справа кн(я)зя Кузмы Ивановича Жеславского з воеводичомъ троцкимъ, кн(я)земъ Ильєю Костеньтиновичом Острозскимъ, о мыто въ Острозе. Карта 139

277. Пильность(ь) войта ковенского Юря Равы противъ Степана Процевича о селища и сеножат(ь). Карта 140

278. Отложенье sprawy п(а)ну крайчому зъ Ивановомъ Голохвастымъ о голову Тишкову. Карта 140

279. Пил(ь)ность(ь)<sup>7</sup> Кграевского а Михала Пострузского противъ мещанина ковенского Миколая Пуниского. Карта 140

//[XLVI] 280. Оповеданье Ивана Михайловича Басы а Семена Мацкевича противъ п(а)ни Грыгоревое Остиковича, воеводиное троцкое, о перейстье черезъ первшого мужа ее, п(а)на Ивана Сапегу, границъ именя Тересы а Бирукова. Карта 141

281. Оповеданье п(а)на Юря, воеводича троцкого, в розныхъ справахъ его. Карта 142

282. Справа Юря Водирацкого зъ Аньдрушкомъ Рувичомъ о именье Клитишки<sup>2</sup>. Карта 143

283. Оповеданье Лукашовое Светохна противъ

*п(а)на Миколая Кухъмистровича о сеножат(ь).*

Карта 143

*284. Жалоба Миколая Ивашеньцевича на п(а)на Грыгорья Остика о розные крывды подданных.*

Карта 143

*285. Пильност(ь) п(а)ни Аньдреевое Завишыча против п(а)на виленского о двесте копъ гр(о)шей.*

Карта 144

*286. Там же, тое ж п(а)ни Завишыное оповеданья на розных особъ.* Карта 144

### М(Е)С(Я)ЦЬ МАЙ

*287. Отложенъе sprawy п(а)ни Миколаеое Бакаларое противъ п(а)на Миколая Юревича Пацевича о крывды.* Карта 145

*288. Пильност(ь) п(а)на Юря Зеновича против п(а)на Грыгоря Багрыновского.* Карта 145

*289. Прысега некоторых бояр, с права назначоных, на меньших сумах, платит(ь) винных.* Карта 145

//[XLVIv] *290. Декрет мещанину ковеньскому Франтишку Мацковичу с конюшымъ виленскимъ, п(а)номъ Мартиномъ<sup>2</sup> и п(а)ни Матеевою Петровича<sup>2</sup> о шкоды у пуцы Липичанской.* Карта 148

### М(Е)С(Я)ЦЬ ИЮНЬ

*291. Декрет людемъ путнымъ двора Вилькомирского з державъцю вилькомирскимъ о розные крывды их.* Карта 148

*292. Справа п(а)на Войтеха Жарского против воеводиное подляское, п(а)ни Марыны Угровское, о розные крывды ее.* Карта 150

### М(Е)С(Я)ЦЬ ИЮЛЬ

*293. Оповеданье некоторых бояр вольковыских против п(а)на Матея Войтеховича, державцы волковыского, о розные крывды.* Карта 151

*294. Жалоба Адамовое Млыновецкое на земенина дорогицького Мынцовского о зграбенье ее.* Карта 151

*295. Списан(ь)е бояр кн(я)зя московского, которым король, его м(и)л(о)сть, оселости давати рачыл у Васишикахъ и в Жолудку.* Карта 153

*296. Отложенъе sprawy кн(я)зя Василья Четвертенского з Грыцкомъ Федоровичомъ о зьсоромоченье его.* Карта 153

*297. Отложенъе sprawy Миколая Аньдреевича с п(а)номъ крайчымъ о розные крывды.* Карта 153

*298. Пильност(ь) Бартломеевое<sup>2</sup> Ганьны против Юря Водерацького о именье Кгилитишки<sup>2</sup>.* Карта 154

### М(Е)С(Я)ЦЬ НОЯБР

//[XLVII] *299. Декрет мещанину ковеньскому Франтишку Мацковичу с конюшымъ вилен(ь)скимъ и п(а)ни Матеевою Петкевичовою о товар лесный с пуцы Липичанское.* Карта 154

*300. Назначенье часу положенья привильев, месту Вилен(ь)скому наданных.* Карта 154

*301. Отложенъе sprawy Ждана<sup>7</sup>, мещанина вилен(ь)ског(о), з войтомъ виленскимъ о прыга-нен(ь)е на учтьивост(ь).* Карта 156

*302. Справа мнихов зъ Злобковскимъ<sup>2</sup> о некоторые добра, имъ належачые.* Карта 156

*303. Лимитацья справ на иньшый час.* Карта 157

*304. Рееестрь<sup>2</sup> писанья листов о серебыщину.* Карта 157

*305. Справа Ивана Голохвастого и невестки его Тишкое с п(а)номъ Грыгоремъ, крайчым, о голо-ву Тишкову и о иные многие шкоды.* Карта 157

*306. Пильност(ь) боярына керновского Яна Венцлавовича противъ землянки керновское Балтrome-еое о част(ь) имень(ь)я его отчызного.* Карта 159

*307. Декрет Якубу Ганусовичу с паномъ Грыгоремъ Остиковичомъ о иманье его и сажанье до везенья.* Карта 159

//[XLVIIv] *308. Пильност(ь) права людей волости Ейшыское против п(а)ни Якубовое Кунцевичовое.* Карта 161

*309. Пильност(ь) права жыда новодворского против п(а)на<sup>2</sup> Яна Светицького<sup>2</sup> о крывды.* Карта 161

*310. Справа королевой, ей м(и)л(о)сти, Боне, с паномъ Грыгоремъ Остикомъ о сеножати на реце Муси.* Карта 161

*311. Листы писанья о серебыщизну.* Карта 164

*312. Лист о плате, на сойме на потребу речы посполитой дат(ь) до скарбу постановленом.* Карта 165

*313. О томъ, яко до воевод писано.* Карта 166

### М(Е)С(Я)ЦЬ ДЕКАБР

*314. Листъ до обывателев повету Медницкого: землян, бояр и татаръ, абы на войну ехали.* Карта 168

*315. Справа бояромъ п(а)на Миколая Кгейзькгайла: Богдана Булата а Дмитра Словика, а дворанъ королевое, ее м(и)л(о)сти, Боны: Миколая Нацковича а Пронька Ониськовича, с п(а)ни Миколаевою Кгейзькгайловою о поотниман(ь)е имень их, на п(а)ну Кгейзькгайлу выслужоных.* Карта 169

*316. Справа мещаномъ вилен(ь)скимъ з мещаны ковенскими о склад в Ковне.* Карта 171

317. Декрет Ярониму Вольскому з бояркою керновскою Юревою Зофиєю о спаленье крामу з многими товары. Карта 171  
//[XLVIII] 318<sup>41</sup>. Листы до поветов воеводства Вилен(ь)ского о серебыщину. Карта 172
319. Пильност(ь) п(а)на Яна Ильинича против Якова Радогощанина о кривды и шкоды, ему почыненые. Карта 174
320. Справа Якова Радогощанина против п(а)на Яна Ильинича о кривды. Карта 174
321. Оповеданье п(а)на Семена Ивановича против Яцка, Стефана, Яцыны а Яська<sup>2</sup> – Тераевичовъ о кривды его. Карта 175
322. Привилей пану Якубу Кунцевичу, конюшому дворному и троцкому, наместнику волькиницкому, на имена его въ воеводстве Троцкомъ и в старостве Городенскомъ. Карта 176
323. Тамъ же другой привилей тому ж п(а)ну Кунцевичу. Карта 179
324. Декрет пану Михайлу Петровичу с кн(я)земъ Богданомъ Ивановичомъ Жеславскимъ о некоторые имена и земли у воеводстве<sup>2</sup> Меньскомъ. Карта 180
325. Декрет пану Федору Сапезе з бояры и подданными жыжморскими, который п(а)ни Федорова Сапезыная поклала на именье свое у Жыжморах. Карта 182
326. Списан(ь)е людей волькиницких, через п(а)на Якуба Кунцевича безъ данины его кор(олевской) м(и)л(о)сти забраных. Карта 184  
//[XLVIIIv] 327. Привилей Яну Вербилу на сем служобъ людей у волости Язненской, от королевое, ее м(и)л(о)сти, Алены даных. Карта 188
328. Потверженье наданья сел и певных земель, от кн(я)жати Семена Лынькзвени Ольгирдовича на манастыр Онофреевский наданых. Карта 190
329. Декрет подданных ясвонскихъ: Мартина Мацьковича а<sup>42</sup> Щепана Опрышменътовича с п(а)номъ Шымкомъ, тивуномъ ойракогольскимъ, о шкоды и грабежы, им почыненые. Карта 183<sup>2</sup>
330. Декрет п(а)ни Аньдреевой Завишыной, п(а)ни Барбаре Кгейзкзгяйловне, с паномъ Юремъ Николаевичомъ Радивиломъ, паномъ виленскимъ, о именье Железницу. Карта 184<sup>2</sup>
331. Привилей кн(я)з(ю)<sup>3</sup> Ивану Федоровичу Полубенскому на [с]ело под Полоцкомъ Ловожьского стану. Карта 186<sup>2</sup>
332. Листъ до державцы острыньского подданымъ острын(ь)скимъ: Радивону а Сеньку – Охремовичомъ, на землю Дягилевщину на плате. Карта 188<sup>2</sup>
333. Пильност(ь) людей жодишскихъ<sup>2</sup>, подданных кн(я)зя бискупа виленского, противъ Ивана Вышетравки. Карта 189<sup>2</sup>
334. Пильност(ь) п(а)на Фредрыха Сапези противъ Берната Кгодачевского. Карта 189<sup>2</sup>  
//[XLIX] 335. Лист заручный до боярына ошмен(ь)ского Юхна Мацьковича Матею Николаевичу о поступен(ь)е подвор(ь)я ему, яко властности его. Карта 189<sup>2</sup>
336. Лист до воеводы полоцького, п(а)на Ольбрьхта Кгаштольта, попу суйскому<sup>2</sup> Дементею на землю Ханьковщину ку церкви его. Карта 190
337. Привилей маршалку и писару татарскому, кн(я)зю Абрагиму Тимирчыну на Красное Село и на сем служобъ под Высокимъ Двором, жыкаренцовъ. Карта 191
338. Привилей Дмитру Федоровичу Бервеньцова на некоторые земли и подданные под Ошменою. Карта 192
339. Привилей конюшому дворному, наместнику волькиницкому<sup>43</sup>, на некоторые села и подданные под Троками у розных державах<sup>43</sup>, п(а)ну Якубу Кунцевичу. Карта 194
340. Потверженье п(а)ну Яну<sup>44</sup> Кунцевичу на куплю его дворца Яблонное и иных некоторых земель под Высокимъ Дворомъ. Карта 195
341. Лист п(а)ну Якубу Кунцевичу, конюшому дворному, позволения по жыvote его записат(ь), кому хотя, имен(ь)е его в старостве Городенскомъ и у воеводстве Троцкомъ, лежачых<sup>2</sup> под Высокимъ Двором лежачых<sup>2</sup>. Карта 197  
//[XLIXv] 342. Декрет людямъ лепунскимъ с п(а)ни Якубовою Кунцевичовою, п(а)ни Ганьною, о неслушно[е] упрошение их у кор(оля), его м(и)л(о)сти, через малжонка ее, п(а)на Якуба Кунцевича. Карта 199
343. Тамъ же снат же в той же справе лист тому ж п(а)ну Кунцевичу, писан до воеводы троцкого, п(а)на Грыгоря Остика, але не дописанъ. Карта 199
344. Привилей короля, его м(и)л(о)сти, Александра, даный писару и городничому виленскому, п(а)ну Заньку Ивановичу на дванадцат служобъ ч(о)л(о)в(е)ковъ тяглых в повете Вилен(ь)ском у волости Мемежской. Карта 202
345. Покладанье привилей п(а)на Якуба Кунцевича на розные имена его, от короля, его м(и)л(о)сти, Александра, данные, для потверженья их. Карта 203
346. Листы, писаные до державцы василишского, п(а)на Яна Николаевича Радивила, бояром московскимъ, на ласку его кор(олевской) м(и)л(о)сти, вышлым, на земли и оселости их по кн(я)зю Василью Масальскомъ, яко по здрайцы спалые, то ест, напервей, Ивану Стефановичу Поросукову на чотыры ч(о)л(о)в(е)ки и на чотыры земли пустовских. Карта 207

347. Ивану Козиничу ч(о)л(о)в(е)ка одного, а две земли пустовских. Карта 207
348. Федору Селеву на два ч(о)л(о)в(е)ки, а на три земли пустовских. Карта 208
- //[L] 349. Артему Васильевичу на одного ч(о)л(о)в(е)ка и на две земли пустовских. Карта 208
350. Науму Костантыновичу Ярцову на село Полоницу у волости Крычовской. Карта 209
351. Протасу Костентиновичу Ярцову на селище Холмь. Карта 209
352. Лист п(а)на Яна Заберезинского, воеводы новгородского, на аренду Айзаку Езофовичу а Якубу Шмойловичу мыта Новгородского на рокь. Карта 209
353. Листь п(а)ни Олены Николаево Юревича Заберезинское, даный Изаку<sup>2</sup> Езофовичу, мытнику меньскому и новгородскому, на долгь ее, сорок и чотыры копы гр(о)шей. Карта 210
354. Листь п(а)на Яна Заберезинского, на кдвадцат(ь)<sup>2</sup> копь гр(о)шей, даный Айзаку Михелевичу<sup>45</sup>. Карта 211
355. Листь того ж п(а)на Заберезинского Айзаку Езофовичу, даный на сто копь гр(о)шей долгу его. Карта 211
356. Лист того ж п(а)на Заберезинского, тому ж Езофовичу даных, на данье осмидесят скур зубрых. Карта 211
357. Лист, писаный от того ж пана Заберезинского, до радцы его Межирецкого на данье двадцати брокгов жыта тому ж Айзаку Езофовичу, жыду. Карта 212
- //[Lv] 358. Лист от того ж п(а)на Заберезинского, писаный до наместника его олитского Яцка, на данье тому ж Айзику<sup>2</sup> сорока медниць меду пресного. Карта 212
359. Лист того ж п(а)на Яна Заберезинского, тому ж Айзику<sup>2</sup>, жыду, даный на пятдесят копь гр(о)шей. Карта 212
360. Аренда от того ж п(а)на Заберезинского мыта дорогцкого Михелю а Изаку<sup>2</sup> Езофовичомь, жыдом. Карта 212
361. Аренда от того ж п(а)на Заберезинского мыта Новгородского тому ж жыду<sup>46</sup>. Карта 213
362. Реестрь поданья местечка Ганушицского державцы лепуницькому, п(а)ну Аньдрею Мацковичу. Карта 215
363. Другий реестрь списанья людей, которые пань Якубь Кунцевичь от Волькиникь без данины г(о)с(по)д(а)рское собе побрал. Карта 218
364. Привилей Мартину Чыжу на шляхецтво. Карта 200<sup>2</sup>
365. Декрет кустошу вилен(ь)скому, плебану новгородскому зь старостою браславскимь, кн(я)земь Ильею Костентиновичом Острозьскимь, о

- некоторые земли, о добра костельные. Карта 225
366. Листь, писаный до воевод и всих воець обывателевь Великого кн(я)зтва Литовского о уставе военной. Карта 228
- //[LI] 367. Оповеданье п(а)на Шасного Юревича Ильича против п(а)на Ивана Богушевича о кривды. Карта 230
368. Пильност(ь) права Юхна Волчковича против Яна Ивашковича о кривды. Карта 230
369. Жалоба п(а)на Юря Грыгоревича Остиковича на кн(я)зя Юря Слуцького о неправное увязыванье в люди его. Карта 231
370. Справа п(а)на Богдана, Юря а Ивана Хреботовичов, а п(а)на Василья Зеновича<sup>2</sup> с кн(я)зем Юремь Семеновичомь Слуцькимь о розные кривды. Карта 231
371. Справа доктора Тычки зь Юхномь Волчковичомь о вытравленье сеножатей. Карта 234
372. Пильност(ь) справы от Каспора Станьковича, наместника<sup>47</sup> унитского, противь Мартина Петрашевича. Карта 234
373. Отложенье справы боярына унитского Мартина Петрашевича зь боярыномь жижморскимь Каспором Станкевичом о некоторые кривды. Карта 234
374. Пильност(ь) права Якуба Кутовича противь боярки унитское Аньдреево Войшвидовича Милославы о многие речы. Карта 234
- //[Llv] 375. Пильност(ь) права п(а)на Яна Юревича Ильича противь Якова Радогощанина о шкоды его. Карта 235
376. Отложенье справы кн(я)зю Юрю Семеновичу Слуцькому зь воеводичомь троцькимь п(а)номь Юремь Грыгоревичомь Остикомь, о шкоды розные, зь обу сторонь сталеь<sup>48</sup>.
377. Пильност(ь) Петра Чаплича в справе его против п(а)на Лаврына Вольского в некоторых кривдах. Карта 236
378. Пильност(ь) мещанина ковеньского Михала Шемьбелевича против мещанки ковеньское Шемьбелево Альжбеты. Карта 236
379. Справа п(а)ни кухмистровое, п(а)ни Юрево Николаевича, п(а)ни Милославы, зь земенином берестейскимь Богушомь Токаревскимь и земенином повету Дорогцкого Иваномь Садовскимь о квалтовное наехан(ь)е на йменье Макарово. Карта 236
380. Отложенье справы кн(я)зя Юря Ивановича Дубровицького зь воеводичомь троцькимь, старостою браславскимь, кн(я)земь Костентиномь<sup>48</sup> Острозьскимь. Карта 238
381. Справа Аньдрею Греку зь мещаны вилен(ь)скими о забранье речей ч(о)л(о)в(е)ка збеглого<sup>49</sup> Левона Федковича<sup>49</sup>. Карта 239

<sup>45</sup> Таір рэгістре, б. тэксте (Так в реестре, в тексте д.) Михелеву брату

<sup>46</sup> Тэксто 361-ос б. рэгістре нера, тодэл толіау тэксто былі нумерацыя двіемі нумэраіс дідэне уз рэгістро быці нумерацыя (361-го д. тэкста в реестре нет, потому далее нумерация дел текста опережает нумерацию дел реестра на 2 номера).

382. Пильност(ь) права хоружого высокодворского Романа Лукашевича против Германа Нацовича, боярына высокодворского. Карта 240

//[LII] 383. Пильност(ь) п(а)на Остафья Яцынича против п(а)на Мартина Петкевича о пуцу Яворскую. Карта 240

384. Пильност(ь) п(а)на Яна Носиловского против брата его, п(а)на Войтеха Носиловского о бой его самого и слугъ его. Карта 240

385. Пильност(ь) права боярына керновского Щасного и иных повинных его против Миколая Иващенко о именье Иващенко<sup>50</sup>. Карта 241

386. Пильност(ь) права панны Зофии Носиловское против боярына ошменского Яна Петковича о збит(ь)е и о лупь. Карта 241

387. Пильност(ь) боярки ейшыское Анны Андреевое Чеховое и иных сестръ ее против отца их Богдана Грыанковича о именье их матерьское. Карта 242

388. Реестръ писан(ь)я листов о войне. Карта 242

389. Листы, яковым способом о войне писаны были. Карта 244

390. Другий лист, там же, яко по всей земли писано. Карта 245

391. Реестръ шкод, за неслушным судомъ п(а)на Ложчыным а Юхна Збунинского стальх п(а)ней Юревой, кухмистровой. Карта 246

392. Декрет той же п(а)ни кухмистровой з войскимъ берестейскимъ, п(а)номъ Аньдреемъ Борысовичомъ Лозкою а Юхномъ Збунинскимъ, в той же справе. Карта 246

//[LIIv] 393. Пил(ь)ность п(а)ни Аньдреевое Завишыное с п(а)номъ Юремъ Миколаевичомъ Радивиломъ о квалт, бой и сеножати. Карта 248

394. Оповеданье<sup>51</sup> владника п(а)на воеводы<sup>52</sup> вилен(ь)ского Радивила докудовского и селецького Павла Внучка против п(а)ни Андреевое Завишыное о розные кривды п(а)на его. Карта 249

395. Справа п(а)ни Михайловое Басиное и сына ее Ивашка с п(а)ни воеводиною троцкою и с п(а)ны Сапегами о многие кривды именья Тересы. Карта 250

396. Сознанье п(а)ни Станиславовое Кгинвиловича Олены на уступенье и записанье имень ее в Лядскомъ, Каменцу и въ Островлянехъ брату ее, старосте мелницькому, п(а)ну Миколаю Аньдрошевичу. Карта 251

397. Оповеданье мытника новгородского Ивана Васьковича противъ жыда берестейского Еска Шыльня о 50 копъ гр(о)шей. Карта 252

398. Оповеданье Остафьеовое Рагозиное противъ каноника виленьского, кн(я)зя Яна Куницького, о некоторые кривды. Карта 253

399. Жалоба подданных волынских на обывателей бел(ь)зскихъ о квалты и грабежы, на кгрунтех их спольных сталье, на границах. Карта 254

400. В той же справе на комисыю лист до старосты луцького, кн(я)зя Федора Михайловича Чарторыского. Карта 255

#### //[LIII] РОК 35, М(Е)С(Я)ЦЪ ФЕВЪРАЛЬ

401. Пильност(ь) жыда новодворского<sup>2</sup> Шмойла Луковича противъ боярына острьньского Стася Нелюбовича в кривдах его. Карта 258

402. Пильност(ь) подданных ойракгольскихъ против п(а)на Шымька, тивуна ойракгольского. Карта 259

403. Отложенье sprawy кн(я)зю Юрю Ивановичу Дудровицькому с кн(я)земъ Ильею Костантынновичу Острозскимъ. Карта 259

#### М(Е)С(Я)ЦЪ МАРЕЦЪ

404. Лист, писаный до владника мостовского з Васильевой Водерацькой Мари, на певные службы под Мостами. Карта 260

405. Пильност(ь) Юря Довкгирдовича в справе его против Олексея Жабы в некоторых кривдах. Карта 261

406. Пильност(ь) того ж Юря Довкгирдовича против того ж Жабы теж о кривды. Карта 261

407. Пильност(ь) права мытников виленьских<sup>53</sup> противъ п(а)ни Миколаевое Кгезкгайловича в розных речах мытныхъ. Карта 262

408. Пильност(ь) купцов кролевецьких против тивуна коршовского и поюрского, п(а)на Адама Ганусовича, о дерево с пуць его кор(олевской) м(и)л(о)сти. Карта 262

409. Пильност(ь) боярына ковеньского Михайла Себестыановича против Миколая Шемьбеля. Карта 263

//[LIIIv] 410. Справа мещан вилен(ь)скихъ з мещаны ковеньскими, [з] стороны складу. Карта 263

411. Листъ, писаный до всех воец обывателей земли Жомойтское, абы у дворе п(а)на старосты жомойтского, Кгейданах<sup>2</sup> sprawy свои перед нимъ отъправовали. Карта 264

412. Лист до тех же обывателей земли Жомойтское о злеценью дойзренья мордерствъ и квалтовъ тому ж п(а)ну Радивилу, старосте жомойтскому. Карта 265

#### М(Е)С(Я)ЦЪ АПРЕЛЬ

413. Пильност(ь) Богдана Яцьковича Юраги против Петра Верыги о зеремена бобровые. Карта 266

414. Привилей Якубу Шульцу на войтовство ковеньское. Карта 266

## М(Е)С(Я)ЦЪ ИЮЛЬ

**415.** Оповедан(ь)е п(а)на Ивана Андреевича, подскарбега дворного, на Подгайского о квалтовное наехан(ь)е на именье Кохъново. Карта 267

**416.** Листы, писаные о серебыщызну у Великом кн(я)зтве Литовскомъ року 1534, ноября 2<sup>са</sup> дня, индикт 8. Карта 267

## М(Е)С(Я)ЦЪ ДЕКАБР

**417.** Оповеданье кн(я)зя Богдана Пузыны на п(а)на Богдана Юрагу о зраненье его самого и слугъ его. Карта 269

//[LIV] **418.** Оповеданье противное п(а)на Богдана Юраги на кн(я)зя Богдана Пузыну о квалтовное наеханье на оступъ его у-в Адитине. Карта 270

# AKTŲ TEKSTAS

[Paantraštė]

//[1] Тыя справы судовые почали ся, приехавши г(о)с(по)д(а)рю, королю и великому кн(я)зю, его м(и)л(о)сти, Жикгимолту до Великол(о) княжства Лил(о)вскол(о), до Ви.л(ь)ни, лета Божего нароженья 1533, м(е)с(я)ца ию.л(я) 28 де.л(ь), индикт 6.

1. Вырокъ его кор(олевскол) м(и)л(о)сти боярыню троцкому з маршалкомъ п(а)на воеводы троцкого Станиславомъ и<sup>4</sup> имениче его, за двесте копь проданое.

Г(о)с(по)д(а)рь, его м(и)л(о)сть, сказал записати.

Жаловал его м(и)л(о)сти боярин троцкий на ймя<sup>5</sup> на маршалка п(а)на воеводы троцкого<sup>6</sup> тымъ обычаемъ: „Поймал, дей, мя безвинне и всадил у казнь свою и, держачы мене у везенье, взял у мене листъ записный на ймен(ь)е, которое ж именье в своей моцы держит(ь), а шкоды ми великии там поделал“. И маршалокъ п(а)на воеводин поведил: „Я, дей, тебе николи не ймал и в казни не держал, нижли купил есми в тебе имен(ь)е за двесте копь грошей, на што ж и запис твой маю“, – который же положил. Где ж тот Станиславъ поставил п(а)на Яна Скиндера, светка, который в листе написан, и печат(ь) его там есть. И пан Скиндер перед г(о)с(по)д(а)рем, его м(и)л(о)стью, вызнал тымъ обычаемъ: „Я, дей, тебе пойманого не видел, нижли ты, приходши, прохал мене, жебых к твоему листу печат(ь) приложил, и я в тебе спытал: „дошьли л(ь) тебе тые п(е)н(я)зи, и ты мне<sup>7</sup> поведил, што ж тебе дано сто копь и двадцать, а на немъ zostало сто ж копь“. А за тым оный бояринъ вказал листъ Станиславов, в которомъ описует(ь), што ж остал винен за оное именье сто и двадцать копь // [lv] грошей, а мел тые грошы заплатити на два роки: полшестадесят копь грошей – на Боже нароженье, а другую полшестадесят копь грошей – на Великден(ь) прошлый. А если бы на оные роки не заплатил, тогда ся записал ему грошь на грошь платити. И Станиславъ к листу ся знал, леч мовил: „Для того тых п(е)н(я)зей тебе не дал, иж ми не хотел еси листов отдати и тое земли объвести“. И при томъ поведил, яко бы пан воевода троцкий выдал ему на нем вины

# ТЕКСТ ДЕЛ

[Подзаголовков]

пятьдесят копь грошей и заруки, и для того не хотелъ ему тых п(е)н(я)зей ста и одинадцати копь грошей отдати.

Ино г(о)с(по)д(а)рь, его м(и)л(о)сть, такъ вырокомъ своимъ сказати рачыл: маеть Станиславъ от сего дня<sup>8</sup>, от середины в чотырох неделяхъ к тому имению поехать с пенезми, а тот боярин мает(ь) на тот рокъ тамъ же стати и перед людми добрыми п(е)н(я)зи брати, а о тых шкодах своих мает(ь) тот боярин мовити.

2. Панъ Иванъ Солтанъ<sup>4</sup> с п(а)ны Сапезами.

М(е)с(я)ца ию.л(я) 30 день, индиктъ<sup>5</sup> [6, 1533 г.].

Жаловал г(о)с(по)д(а)ру, его м(и)л(о)сти, Ивашко Есман на панов Сопегъ о кривдахъ, которые бы от них з давных часовъ, за перших воеводъ вилен(ь)скихъ мел, и широко жалобу свою переложил. И затым поведил, иж те-перешный пан воевода виленский дал имъ суд(ь)и на то: яко о землю, такъ и о шг[ко]ды, которые ж, тамъ выехавшы, дали земъли свои повести вперед Есману. И кгда онъ повел, тогда, не доехавшы до конца, суд(ь)я пановъ Сопегъ вернулся, а Есмановъ суд(ь)я предся ехал до конца и пустил Есмана [с] светками къ присязе. Онъ на томъ присягнулъ. И суд(ь)я его тую землю ему присудил. „И затымъ, дей, панове Сопеги втекли ся до г(о)с(по)д(а)ра, его м(и)л(о)сти, и г(о)с(по)д(а)рь, его м(и)л(о)сть, отослал нас в томъ къ пану воеводе вилен(ь)скому. И пан воевода виленский зася, намъ рокъ зложивши, сам на тые земли выехал и о тые земли знову нас смотрел, и пановъ Сапегъ

№ 1

<sup>4</sup> Taip rankr., reikėtų skaityti (Так в ркп., следует читать) o Toliau vardo vietoje dvi sunkiai įskaitomos raidės, parašytos virš eilutės po titulu (Далее вместо имени над строкой две трудно прочитываемые буквы под титулом).

<sup>6</sup> Toliau palikta tuščia vieta vardui (Далее для имени оставлено чистое место).

<sup>7</sup> Tame žodyje raidė m dažniausiai po titulu, toliau tokiais atvejais pastabų nepateikiame (В этом слове чаще всего буква м под титулом, далее в таких случаях примечаний не даем).

<sup>8</sup> Tame žodyje raidė d dažniausiai po titulu, toliau tokiais atvejais pastabų nepateikiame (В этом слове чаще всего буква д под титулом, далее в таких случаях примечаний не даем).

№ 2

<sup>4</sup> Taip rankr., reikėtų skaityti (Так в ркп., следует читать) Есман

<sup>5</sup> Nenurodytas (Не указан).